IL DIRETTORE DEL SERVIZIO INNOVAZIONE E SISTEMI COMPLESSI
DISPOSIZIONE N. 41
DEL 10.08.2017

OGGETTO: **PROGETTO "BIO-CRIME: MALATTIE TRASMESSE DAGLI ANIMALI (ZOONOSI) E TRAFFICO ILLEGALE DI ANIMALI DA COMPAGNIA" – SERVIZI TECNICI INTEGRATI PER ORGANIZZAZIONE GIORNATA FORMATIVA A KLAGENFURT (AUSTRIA)**
AFFIDAMENTO DI INCARICO E IMPEGNO DI SPESA
CUP J25I16000090008
CIG Z0C1FA2C06

ALLEGATI: SI ■ **NO** □

Spazio riservato ad AIT/Ufficio Contabilità finanziaria e patrimonio

Visto:

Impegno n.

IMPEGNO	ANNO
1164	17

Accertamento n.

AREA SCIENCE PARK
CONSORZIO PER L'AREA DI RICERCA SCIENTIFICA E TECNOLOGICA DI TRIESTE
Ente Pubblico Nazionale di Ricerca
Padriciano, 99 | 34149 Trieste | Italy
+39 040 3755111
+39 040 226698
P.IVA/C.F. 00531590321
urp@areasciencepark.it
protocollo@pec.areasciencepark.it
www.areasciencepark.it
ISO 9001:2015

IL DIRETTORE DEL SERVIZIO INNOVAZIONE E SISTEMI COMPLESSI

RICHIAMATA la deliberazione n. 33 del 30/05/2016 del Consiglio di Amministrazione con la quale si autorizzava la presentazione del progetto "BIO-CRIME – Malattie trasmesse dagli animali (zoonosi) e traffico illegale di animali da compagnia/cuccioli nella regione Alpe Adria (benessere animale), a valere sul primo bando del programma europeo di cooperazione transnazionale Interreg V-A Italia-Austria, pubblicato in data 14 marzo 2016;

PRESO ATTO che l'Ente partecipa in qualità di partner al progetto BIO-CRIME, finanziato nell'ambito del programma europeo di cooperazione transnazionale Interreg V-A Italia-Austria;

CONSIDERATO che il contratto di finanziamento individua l'ammontare del finanziamento complessivo del progetto in € 1.117.300,00, di cui € 211.300,00 relativi al Consorzio, per una durata di 30 mesi (febbraio 2017 – luglio 2019);

ESAMINATO il piano operativo e finanziario del progetto, che costituisce parte integrante del contratto, che prevede tra le attività di AREA l'organizzazione nei tre anni di 15 giornate di formazione dedicate alle tematiche del progetto destinate alle Forze dell'Ordine italiane ad austriache;

VISTI gli accordi presi con la Regione Autonomia Friuli Venezia Giulia, Servizio Sanità Pubblica Veterinaria, Direzione Centrale Salute, Integrazione Sociosanitaria, Politiche sociali e Famiglia (capofila del progetto) di organizzare la prima delle suddette giornate formative (mercoledì 27 settembre 2017) nella città austriaca di Klagenfurt, presso una sede la cui disponibilità a titolo gratuito è stata verificata dal partner di progetto Amt del Kärntner Landesregierung;

CONSIDERATA la necessità di provvedere all'allestimento della sala con un impianto di traduzione simultanea, al noleggio e montaggio cabine e servizio di interpretariato con relativa assistenza tecnica;

VISTO l'art. 26, commi 3 e 3 bis della legge 23 dicembre 1999 n. 488, così come integrato e modificato dall'art. 1, comma 4, del Decreto Legge 12 luglio 2004 n. 168, convertito in Legge 30 luglio 2004, n. 191 (norme sull'obbligo dell'utilizzo delle convenzioni Consip);

VERIFICATO che non vi siano convenzioni Consip attive per l'acquisto di servizi conformi a quelli della presente disposizione;

VISTI l'art. 7, comma 2, del Decreto Legge 7 maggio 2012, n. 52, convertito dalla Legge 6 luglio 2012 n. 94 e l'articolo 1 commi 3 e 4 del Decreto Legge 6 luglio 2012 convertito dalla Legge 7 agosto 2012 n. 135 (norme sull'obbligo dell'utilizzo del MePA);

VISTA l'impossibilità di identificare e selezionare sul MePA la disponibilità di ditte italiane iscritte al bando "Eventi 2010" ad effettuare servizi oltre i confini nazionali (il filtro "sede di affari" non contempla gli stati esteri, anche se comunitari);

VISTA la mancata presenza sul MePA di ditte austriache, per il bando "Eventi 2010";

CONSIDERATA la necessità da parte delle ditte di effettuare un sopralluogo tecnico, vista la complessità del servizio, al fine di presentare un preventivo congruo che tenga conto della specifica tipologia della sala, per dimensioni e caratteristiche tecniche;

ATTESO che, nel rispetto dei principi di economicità, trasparenza, parità di trattamento e proporzionalità, per individuare l'appaltatore di servizi si è proceduto ad effettuare un'indagine di mercato informale sul territorio austriaco;

CONSIDERATO che:

- all'indagine di mercato sono stati invitati a formulare offerta i seguenti operatori economici:
    1. SCHWEICKHARDT DAS ÜBERSETZUNGSBÜRO Greller-Schweickhardt GmbH
       Pernhartgasse 8, A-9010 Klagenfurt, Austria
       P. IVA: ATU61297616

    2. NUNTIO Audio-Video Solutions GmbH
       Hauptstraße 30, A-2481 Achau/Wien, Austria
       P. IVA: ATU64014989

    3. EASY MEETING [DOLMETSCH+TECHNIK]
       Hegergasse 21 - 1030 Wien, Austria
       P. IVA: ATU64512423

- entro i termini di scadenza, sono pervenuti n. 3 preventivi d'offerta;
    1. SCHWEICKHARDT: € 4.118,00 + IVA 22%
    2. NUNTIO: € 3.228,00 + IVA 22%
    3. EASY MEETING: € 4.251,00 + IVA 22%

- Il preventivo d'offerta più bassa è risultata quella di NUNTIO Audio-Video Solutions GmbH. Tuttavia esso non contempla il servizio di interpretariato, pertanto l'offerta non può ritenersi completa;

VISTO l'art. 36 comma 2 lett. a) del D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50, che autorizza l'affidamento diretto per acquisti di importo inferiore a €40.000,00, anche senza previa consultazione di due o più operatori economici;

RITENUTO di affidare il servizio in argomento all'impresa SCHWEICKHARDT DAS ÜBERSETZUNGSBÜRO GmbH, che ha presentato un preventivo in linea con tutte le specifiche tecniche del servizio in oggetto, al prezzo di euro 4.118,00 più IVA 22%;

CONSIDERATO che l'offerta deve essere congrua e sostenibile e il prezzo offerto rientrare nell'ambito di una logica concorrenziale;

DATO ATTO che è stato acquisito il CIG dell'appalto n. Z0C1FA2C06 nel rispetto della normativa sulla tracciabilità dei flussi finanziari e che lo stesso verrà comunicato alla ditta appaltante;

RICHIAMATE

- la deliberazione del Consiglio di Amministrazione di data 28 febbraio 2017, n. 7, avente ad oggetto "Articolazione organizzativa dell'ente Riassetto delle competenze dei Servizi e della Direzione Generale";

- la disposizione del Direttore Generale di data 31 marzo 2017, n. 118 con la quale, in attuazione della deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 7/2017, sono stati soppressi alcuni Uffici e Unità Operative;

ATTESO che l'assetto organizzativo così come modificato con la deliberazione del Consiglio di Amministrazione sopra citata ha previsto lo spostamento di alcuni compiti e responsabilità ridefinendo anche la denominazione di alcuni Servizi;

CONSIDERATO

- che il servizio Marketing, Comunicazione e Sviluppo Mercato è ora denominato Servizio Innovazione e Sistemi Complessi;

- che il progetto 99106 BIO-CRIME, precedentemente di competenza della Direzione Generale, è ora di competenza del Servizio Innovazione e Sistemi Complessi;

DISPONE

- di affidare il servizio in oggetto all'impresa Schweickhardt das Übersetzungsbüro Greller-Schweickhardt GmbH, con sede in VIA Pernhartgasse 8, A-9010 Klagenfurt, Austria, P. IVA: ATU61297616, al prezzo di € 4.118,00 + IVA 22% (CIG Z0C1FA2C06);
- di impegnare l'importo di € 5.023,96 comprensivo dell'IVA 22% su capitolo 313/2017, progetto 99106 BIO-CRIME;
- di dare atto che quanto sopra attiene alle attività istituzionali dell'Ente.

Il Direttore del Servizio Innovazione e Sistemi Complessi

Dott. Stephen J. Taylor